

OFFICE DE TOURISME ★★

18, Place Aristide Briand - BP 22 - 29690 HUELGOAT

Tél. 02 98 99 72 32

ofsi.huelgoat@orange.fr

www.tourismehuelgoat.fr



Guide d'accueil

d'Huelgoat et ses environs



DE GRANIT SES PIERRES ET D'ARGENT SES RIVIÈRES
AR MEIN KALET HAG AR STERIOU ARC' HANT



Bienvenue à Huelgoat et sa région

Huelgoat, située au bord d'un lac de 15 ha et d'une forêt domaniale de 555 ha, offre aux visiteurs une variété de promenades sur des sites remarquables dans une nature préservée.

Ce guide de bienvenue renouvelé chaque année est offert au visiteur passant par l'Office de Tourisme dont le nouvel accueil se situe sur la Place A. Briand au cœur de la cité.

Ce document le guidera au fil des découvertes : le Chaos de rochers gigantesques et la forêt légendaire, les canaux et la Mine, sans oublier les sites à ne pas manquer sur les différentes communes avoisinantes. Il trouvera sur ce guide toutes les adresses utiles : services publics, commerces, artisanat, restauration.

[HUELGOAT]

Au pays des Monts d'Arrée / The region of the Monts d'Arrée

Promenade en forêt - Randonnées équestres - VTT - Pêche - Village d'artistes et d'artisans d'art
Walks in the forest - Horses riding - Mountain bike - Fishing - Craftsmen and artists village

Le Chaos : un peu de géologie

Les roches granitiques sont des roches éruptives qui ont une origine interne. Montées des profondeurs de la terre, à l'état de masse fondue (magma) située dans une zone de fortes températures et de fortes pressions, elles se sont solidifiées par refroidissement, à quelques kilomètres de la surface, puis se sont fissurées. Les milliers de mètres de terrain surmontant ces masses granitiques ont été peu à peu balayées par l'érosion. Les eaux de pluie chargées d'acide carbonique et circulant le long des fissures ont altéré ces parties de roches désagrégées. Ainsi dégagées, les boules granitiques se sont retrouvées en équilibre les unes sur les autres. Ce processus d'érosion s'est effectué sur des millions d'années.

Tous ces renseignements ainsi que les possibilités d'hébergements apparaissent également sur le site officiel de l'Office : www.tourismehuelgoat.fr
Nous remercions vivement nos partenaires pour leur participation financière et leur soutien dans nos missions de promotion et de valorisation de notre territoire. Les visiteurs sont invités à nous faire part de toute suggestion pouvant contribuer à améliorer ce document.

Bienvenue et bon séjour à tous.

**Le Président Jean-Pierre Salaün
et les conseillères en séjour.**



Le Chaos

*The Chaos rocks :
how did they appear ?*

Geological explanation : they came from very deep in the earth, at about 10 kms under the surface in the form of melting liquid masses, or magma. These masses slowly come back up to the surface, where they get cold, solidify and fissure at a few kilometres from the floor level. Then erosion : frost, heat and rainwater flowing along the fissures will progressively attack the granite. Once the crumbly parts of the granite have been removed, there remain only these gigantic boulders in balance.

Vous situer

Situation géographique :

29 km de Morlaix
61 km de Quimper
77 km de Brest
200 km de Rennes



Le GUIDE des CIRCUITS
de PETITE RANDONNÉE
Huelgoat et ses environs
est en vente
au prix de **2 €**
à l'Office de Tourisme



La Roche Tremblante



Le Menhir de Kerampeulven

Huelgoat au fil des saisons



Printemps



Été



Automne



Hiver



Au cours des siècles, la forêt a développé une tradition de mythes et de légendes, née de l'imagination des hommes. Nos ancêtres avaient l'habitude de peupler les forêts de créatures qu'engendraient leurs rêves, leurs peurs, leurs croyances.

☉ La Grotte d'Artus

En forêt d'Huelgoat, la grotte d'Artus déformation du mot Arthur, figure légendaire des Chevaliers de la Table Ronde, recéait selon la légende un fabuleux trésor gardé par des démons qui traversent les airs sous forme de feux follets. Ce trésor que le Roi Arthur avait découvert au Val Sans Retour grâce à l'enchanteur Merlin (Chrétien de Troyes).



☉ La Grotte du Diable

Jadis un révolutionnaire des alentours de Berrien s'était réfugié dans cette grotte. Il était poursuivi par les Chouans, partisans du Roi, ennemis de la Révolution. Comme la grotte était sombre, et qu'il avait froid, il alluma un grand feu de branchages. Il avait mis un chapeau où se dressaient deux plumes rouges. Il serrait dans sa main une grande fourche pour se défendre. Quand les chouans descendirent dans cette grotte, derrière le feu, ils crurent voir l'ombre du Diable. Ils s'enfuirent en criant « Au Diable ! ». C'est depuis ce temps-là qu'on appelle cette grotte la grotte du diable.

☉ Le Ménage de la Vierge

Une autre grotte, sorte d'anfractuosité créée par un amoncellement de blocs rocheux est composée de pierres rongées par les eaux de ruissellement, donnant des formes étranges. Avec un peu d'imagination, on découvre les ustensiles de cuisine du ménage de la Vierge :

- Le chaudron
- La louche
- La baratte à beurre
- Le soufflet
- Les fauteuils
- Le lit



☉ Le Gouffre et la légende de Dahut

D'après la légende, la princesse Dahut, fille du roi Gradlon, qui menait une vie dissolue dans la ville d'Ys, qu'on situe près de Douarnenez, aimait aussi séjourner sur le promontoire qui surplombe le Gouffre, appelé Kastell ar Guibel (château).

C'est de ce château que Dahut faisait se précipiter ses amants d'un soir et ils disparaissaient ainsi dans la rivière.

Par grand vent, on entendait longtemps après leurs cris et leurs plaintes monter des pro-

La légende ajoute que, lorsque la ville d'Ys fut engloutie par les flots, par la faute de Dahut, celle-ci transformée en sirène, venait jusqu'au Gouffre, par un long souterrain partant d'Ys, pour chanter et couvrir de sa voix les sanglots de ses amants.

☉ La Mare aux Fées

On raconte que le jour, les fées venaient y peigner leurs cheveux d'or en regardant leur reflet dans la mare, mais gare à ceux qui les rencontraient la nuit dans le village, elles se transformaient en de laides sorcières édentées...

☉ La Mare aux sangliers

La Mare aux Sangliers ainsi nommée car du temps où ils étaient nombreux en forêt, les sangliers venaient s'y désaltérer.

☉ Le Chaos

On raconte que le géant Gargantua s'arrêta un jour à Huelgoat et comme il avait très très faim, il demanda à manger aux habitants. Ceux-ci ne lui donnèrent qu'une mauvaise bouillie de blé noir qui ne calma pas sa faim. Déçu et furieux, il jura qu'il se vengerait et s'en alla ailleurs. Arrivé dans le Léon, dans le Nord-Finistère, pays plus riche, il put satisfaire sa faim.

Et, se promenant le long des côtes, il prit dans ses grosses mains les gros blocs de rochers arrondis par la mer et les lança par-dessus les Monts d'Arrée. Ils tombèrent au Huelgoat le long de la Rivière d'Argent et dans toute la forêt. Et c'est depuis qu'il y a tant de rochers dans ce pays. Un rocher témoigne de son passage.



Le chaos



➤ HUELGOAT

La forêt légendaire avec le Moulin, le Chaos, la Grotte du Diable, le Théâtre de Verdure, La Roche Tremblante, le Ménage de la Vierge, la Chapelle d'Artus, le Camp Gallo-romain d'Artus, la Rivière d'Argent, le Saut du Gouffre, le Belvédère, la Stèle Victor Ségalen, la Mare aux Sangliers, le Menhir du Village du Cloître, l'Église paroissiale Saint-Yves, fin du XVI^{ème}, le Clocher du XIX^{ème}, la Chapelle Notre-Dame des Cieux, fin XV^{ème}-XVI^{ème}, classée monument historique, le lac artificiel (15 hectares), les anciennes mines de plomb argentifère, l'ancien canal des mines (XVIII^{ème}).

The legendary Forest, the Mill, the Rock Chaos, the Devil's grotto, the open air Theatre, the Trembling Rock, the Virgin's Kitchen, Artus'grotto, Artus'camp (an old roman camp), the Silver River, the « Gouffre », the Belvedere, Victor Segalen's stele, the Boars pool. The standing stone in the village « le Cloître », St-Yves parish church (late XVI c.) with its XIX c. steeple. The Chapel « Notre-Dame des Cieux » (late XV c. early XVI c.). The artificial lake (15 ha). The Silver bearing lead mines. The mines canal (XVIII c.). The arboretum.



➤ PLOUVÉ

Le Menhir à Kervic. L'église paroissiale Saint-Pierre XIX^{ème} et le clocher XVII^{ème}. Les chapelles de Saint-Maudez, Saint-Salomon (XVII^{ème}) et Saint-Mathurin (XIX^{ème}). Vieilles fermes avec puits à Kervéguarec.

The standing stone in Kervinic. St-Pierre parish's

church (XIX c.) with its XVII c. steeple. St-Maudez and St-Salomon chapels (XVII c.) and St-Mathurin chapel (XIX c.). Old farms with wells in Kervéguarec.

➤ BERRIEN

Le Menhir à Kerampeulven. Le village médiéval de Goénidou (vestige). L'église paroissiale Saint-Pierre (XVI^{ème}). La chapelle Sainte-Barbe (en ruines). Les Monts d'Arrée vers Trédudon Le Moine.

The standing stone in Kerampeulven. The medieval village of Goénidou (remains). St-Pierre's parish church (XIX c.). Ste-Barbe chapel (ruined). The « Monts d'Arrée » towards Trédudon-le-Moine.



Village médiéval de Goénidou

➤ LOCMARIA-BERRIEN

L'église paroissiale Notre-Dame restaurée en 1830 (éléments gothiques). La chapelle Saint-Ambroise (XVII^{ème}). Le site de l'ancienne mine de plomb argentifère.

« Notre-Dame » parish church restored in 1830 (with gothic parts). St-Ambroise chapel (XVII c.). The site of the old silver bearing mine of Locmaria-Berrien.



Les laveries de l'ancienne Mine de plomb et d'argent

➤ LA FEULLÉE

Le menhir à Kerelcun. L'église paroissiale Saint-Jean-Baptiste (XIX^{ème}). La chapelle Saint-Houardon au bourg.

The standing stone in Kerelcun. St-Jean Baptiste church (XIX c.). St-Houardon chapel in the village.

➤ SCRIGNAC

L'église paroissiale Saint-Pierre (XIX^{ème}), le clocher (XV^{ème}). La chapelle de Coat Kéo (1937). Les chapelles de Quefforc'h, Trénivel, Peridég et Toul Ar Groaz.

St-Pierre parish church (XIX c.) with its XV c. steeple. The chapel of Coat Kéo (1937). The chapels of Quefforc'h, Trenivel, Peridig and Toul ar Groaz.



La chapelle de Coat Kéo

➤ SAINT-HERBOT EN PLONÉVEZ-DU FAOU

À 5 km sur la route de Quimper, la « Chapelle Merveilleuse » XV^{ème} - XVI^{ème}, son jubé, le chancel en bois sculpté et son vitrail (1556). At 5 km from Huelgoat towards Quimper is the wonderful chapel of St-Herbot (XV c. and XVI c.) with its rood-loft wooden sculted and a stained glass window (1556).



Église de St-Herbot

➤ BOLAZEC

Les tourbières, L'église Notre-Dame et Saint-Guennal (XVII^{ème}-XIX^{ème}).

« Notre-Dame and St-Guennal » church (XVII c. and XIX c.).



Les tourbières

➤ BRENNILIS

L'exposition du Musée du Youdig, le dolmen « Ti ar Boudiked », le Vénec, les landes, les tourbières, le lac Saint-Michel, le Marais du Yeun Elez, le Vénec.

The standing stone in Kerelcun. St-Jean Baptiste church (XIX c.). St-Houardon chapel in the village.





📍 Sports et Loisirs à Huelgoat

- ARTHUS CINÉMA SALLE DOLBY STEREO *Venelle Carn Ar Guillou* Tél/Fax : 02 98 99 78 17
arthus.cine@orange.fr / www.arthus-cine.fr
- BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE *Place A. Penven* Tél. 02 98 99 72 45
Mardi et mercredi 16h-18h - samedi 10h-12h
- PISCINE MUNICIPALE CHAUFFÉE *Ouverte en juillet et août* Tél. 02 98 99 70 87
- TENNIS MUNICIPAL (Mairie) Tél. 02 98 99 71 55



HUELGOAT - CARHAIX - CHATEAULIN
 Location : Kayak ; Canoé ; VTT ...
 Encadrement groupes, entreprises
 ou sortie individuelle...
 06 24 32 63 25 - 06 58 48 85 79
www.canal-loisirs.com

📍 À l'Ouest, roulottes et calèches de Bretagne

CENTRE DE RANDONNÉES HIPPOMOBILES
Gare de Locmaria-Berrien Tél. 02 98 99 73 28
<http://konkouest.free.fr>
 Location d'équidés avec attelage de loisirs

📍 Campings à Huelgoat



CAMPING DE LA RIVIÈRE D'ARGENT **
 LOCATION Mobil-homes, CARAVANES, TENTES ET tipi.
 LOCATION de salles, accueil de groupes et RESTAURATION.
 Piscine, TENNIS, BAR, JEUX et ANIMATIONS EN ÉTÉ.

La Coudraie
TÉL. 02 98 99 72 50

campriviere@orange.fr / www.larivieredargent.com

- CAMPING DU LAC** Tél. 02 98 99 78 80
Ouvert en juillet et août, à 800 mètres du centre-ville, piscine.

Allende (rue Salvatore).....	C1	Lauriers (allée des).....	C2
Aragon (rue Louis).....	C1	Le Bras (rue Anatole).....	B4-B5
Berrien (rue route de).....	D1-D2	Le Floch (rue Corentin).....	C3
Bonnets Rouges (rue des).....	C1-C2	Leign-ar-Ménez (rue).....	F5
Brassens (impasse Georges).....	F5	Moulin (rue Jean).....	D4-D5
Briand (place Aristide).....	D4-E4	Marzin (rue Paul).....	E5
Bruyères (rue des).....	C1-D1	Myrtilles (rue des).....	D5
Carrières (route des).....	B2-C2	Oiseaux (impasse des).....	D5-E5
Cendres (rue des).....	E3	Paix (rue de la).....	C4
Cieux (rue des).....	D4-D5	Parc-ar-Rouzic (rue).....	E5
Curie (rue Joliot).....	F5	Parc-ar-Rouzic (lotissement).....	E4
Fao (route du).....	A4	Piscine (route de la).....	A5
Fontaine (rue de la).....	E4	Pouly (rue du).....	E3
Gauguin (rue Paul).....	D2	Résistance (rue de la).....	D6
Général de Gaulle (rue du).....	C4-D4	Robespierre (rue).....	B4
Genêts (rue des).....	C4	Robinson (rue).....	C5-D4
Jacq (rue du Docteur).....	E4	Roche Cintrée (rue, impasse de la).....	F4
Jaurès (rue Jean).....	E5	Roche Tremblante (rue de la).....	D3
Kaolins (rue lotissement des).....	D1	Saint-Laurent (rue).....	D1-D2
Kermanac'h (rue lotissement).....	D5	Ségalen (rue Victor).....	F5
Kermaria (rue de).....	D5	Toul-ar-C'Hoat (rue).....	F5
Lac (rue du).....	D3-D4	19 mars 1962 (impasse du).....	D2
Laënnec (rue).....	D4	5 Août 1944 (rue du).....	E3



☉ Visites guidées

Les aventuriers de la légende d'Huelgoat

Venez découvrir la fabuleuse forêt d'Huelgoat !

Visite guidée, parcours ludiques, randonnée nocturne...

Ils vous accueillent toute l'année pour tous types d'animations.

Renseignements : 06 70 04 18 12



Centrale nucléaire de Brennilis

Le centre d'information du public vous accueille pour une découverte de l'électricité et de la déconstruction.

Visite libre : mercredi & samedi 9-12 h et 14-18 h.

Visite de groupe sur rendez-vous uniquement

Tél. : 02 98 99 69 06
e-mail : cip-brennilis@edf.fr
<http://brennilis.edf.com>



Site de l'ancienne mine de plomb et d'argent De Locmaria-Berrien et d'Huelgoat

Visites guidées.

Contact (Mairie) : 02 98 99 73 09

mairie.locmaria-berrien@wanadoo.fr



☉ Bien-être

Glen Kirsch Magnétiseur

06 83 34 47 29
www.glenkirschmagnetiseur.fr

BOLAZEC

Sur rendez-vous

☉ L'art à Huelgoat

L'école des filles

25 rue du Pouly - HUELGOAT

La maison du lac

11 rue du Général de Gaulle - HUELGOAT

Art moderne et contemporain

Galerie d'Art Françoise Livinec

Ouvert du 02 juin au 26 septembre de 11h à 19h
Tél. 02 98 99 75 41 / www.ecoledesfilles.org

Ouvert du 18 juin au 28 août de 14h à 19h
Tél. 02 98 99 75 41 / www.francoiselivinec.com



ATELIER BOZOC Peinture & Sculpture

Ouvert vacances de Pâques, jours fériés, tout l'été,
du 15 juin au 15 septembre de 10h30/12h30 à 14h30/19h30 (tous les jours).
En dehors, infos sur site web.

Venelle du Chai / Tél. 06 82 69 96 34
bozocylvie@club-internet.fr / www.bozoc.com

UNE NOUVELLE PLATEFORME DE L'ART CONTEMPORAIN EN CENTRE BRETAGNE

Au bout de la rue du Pouly, les espaces de l'ancienne école maternelle
vous accueillent de juin à octobre de 14h00 à 19h00.

Entrée gratuite

www.le-ko-art-contemporain-huelgoat.eu

27 rue du Pouly 29 690 HUELGOAT Tél. 06 24 21 96 78



☉ Ateliers d'artistes et artisans d'art

- MÉLUBI création de chapeaux sur mesure

5, rue des cieux, 29690 HUELGOAT

Aussi sur rendez-vous

Tél. 02 98 99 90 07

contact@melubi.fr

www.melubi.fr

- ATELIER CASTOR-CHAYENNE Christian Dupré - 19 rue des Cieux

Peintures sur toiles et ardoises - Artiste libre.

Ouvert du 1^{er} juin au 15 septembre

de 10h30/12h et de 14h/19h tous les jours. En dehors sur rendez-vous.

castor-chayenne@dbmail.com

<http://peintureardoise.centerblog.net>

Tél. 02 98 99 98 20

- ARTISAN D'ART Henard Patrick - 23 rue des Cendres

Cuir et Fonderie d'étain.

Patrick et Mivan vous proposent une gamme de produits : maroquinerie, boucles de ceinturons créés et entièrement fabriqués dans leur atelier.

Tél. 02 97 34 34 33

cuirfonderiehenard@wanadoo.fr

- ARTICHAUT Keranheroff - LA FEUILLEE

Centre pédagogique d'arts plastiques

et centre d'exposition. Horaires, nous contacter.

Tél. 02 98 99 06 91

www.artichautateliers.com

☉ Fleuriste créateur

☉ Produits régionaux

Anna-Mari
.C
Fleuriste
Créateur

6 Rue des Cieux
29690 Huelgoat

02.98.93.94.13
am.cadoudal@orange.fr

les 4 Saisons
Confiture artisanales des Monts d'Arrée
VENTE DIRECTE A LA BOUTIQUE

Produits régionaux & Cadeaux
Du lundi au samedi : 10h-12h et 15h-18h30
Horaires juillet-août : 10h-13h et 14h-18h30
Tél. 02 98 99 82 22 - www.4sais.com

ZA du Vieux tronc D764
Morlaix-Carhaix 29 690

**LOCMARIA BERRIEN
HUELGOAT**

BRASSERIE AN ALARC'H
Bières artisanales « REAL ALES » Visite guidée - dégustation - vente
Zone Artisanale du Vieux Tronc - HUELGOAT
02 98 99 91 99 / analarch@wanadoo.fr

MIELLERIE D'HUELGOAT
Ouvert tous les jours, toute l'année
J.C et A. DANIEL 5, rue de la Roche Tremblante
Plusieurs miels à déguster
confiseries au miel.
Visite, vente sur place,
par correspondance.

danield.jeancharles@wanadoo.fr
miellerie@huelgoat.com
02 98 99 94 36

PAPRIKA
TY HUNGARIA

Comptoir-café à 900 m de Plouyé par la route du Vieux Tronc
Artisanat hongrois
Petite restauration sur réservation / Samedi : Goulache
02 98 93 19 17 / paprikaraez@wanadoo.fr
www.paprika-breizh.com

☉ Produits Bio

- FERME DE KEROHOU
Fabienne et Patrick Hersant
Tél. 02 98 99 93 45
Agriculture biologique - Fabrication
de pain au levain cuit dans un four à
bois - Vente sur commande de viande bio :
veau et bœuf. Visite et vente le mercredi et
le samedi de 16h à 20h.



**BIOLOGIQUES
EQUITABLES - LOCAUX**

- Alimentaire
- Bien-être
- Cosmétiques
- Artisanat

Du mardi au samedi 9h30-13h et 15h30-19h30
Dimanche 10h-13h

3, rue du G^m de Gaulle - 29 690 HUELGOAT
Tél. 02 98 99 83 18 - Email : cacouledesource@orange.fr

☉ Cafés lecture

convivialité mangas jeux de société BD
café loisirs plaisir **BULLE D'ART** comics détente puzzles
occasion animations the smoothies cadeaux romans
bibliothèque démonstrations graphiques neuf

02.98.99.93.00
Venelle Garn ar Guillou - face à l'Arthur Cine - Huelgoat
www.bulledair29.fr

SALON DE THÉ-BOUQUINERIE
14h-19h du jeudi au dimanche
de avril à novembre
11h-21h tous les jours sauf lundi en été

LA LITOTE
boissons originales/petite restauration/livres d'occasion/
espace enfant/animations diverses

24 place Aristide Briand
29 690 HUELGOAT
salondethalitote.over / 06 65 29 77 14

L'AUTRE RIVE
le café-librairie « L'Autre Rive » vous invite
au cœur de la forêt d'Huelgoat.
Bar - Petite restauration
Librairie neuf et occasion - Espace exposition.
Ouvert 7j/7 de 11h à 21h sauf en janvier

02 98 99 72 58
lautreive@hotmail.fr
<http://autreive.hautetfort.com>

- ALBERT Françoise Tél. 02 98 99 80 58
Bar - café - jeux et lecture, dans le village de St Herbot face à l'Eglise du XV^{ème} siècle
(ouvert l'après-midi de Pâques à la Toussaint).

- MAISON DE LA PRESSE Tél. 02 98 16 06 70
23 place Aristide Briand
Librairie - Papeterie - Presse - Carterie Photocopies - Carte téléphone Développement
photos - Confiserie.

Alimentation

Intermarché

SUPER

TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

Route de Berrien - HUELGOAT

Tél. 02 98 99 91 27 - Fax 02 98 99 81 23

OUVERT LE DIMANCHE MATIN

Plateau de fruits de mer / Menus traiteur

Boucherie Charcuterie

Développement photos numériques

Station de lavage, gaz, essence (24H/24)



Les Mousquetaires

8 À HUIT

An Cœur de la Vie.

34, place A. Briand HUELGOAT

Ouvert du lundi au vendredi

8h30-12h30/14h30-19h30

Samedi : 8h30-19h30

Dimanche : 9h-12h30

02 98 99 71 11

BOUCHERIE & POISSONNERIE TRADITIONNELLES • Spécialiste en Plateaux de Fruits de Mer & Buffets froids

Assurances à Huelgoat

- GROUPAMA ASSURANCES

17 rue du Lac

Tél. 02 98 99 78 11

www.groupama.fr



MUTUELLES DU MANS ASSURANCES

Cabinet Marie
toutes assurances

38 Place A. Briand - 29690 HUELGOAT - 02 98 99 70 51

Automobiles à Huelgoat

- AUTO-ÉCOLE G. LE GRAND

18 rue G^{al} de Gaulle

Tél. 02 98 99 90 11/09 67 47 91 04

Apprentissage anticipé de la conduite à 16 ans

Remise à niveau et perfectionnement

GARAGE DU LAC

Agent RENAULT

Henri Baller

27, rue de G^{al} de Gaulle

HUELGOAT

02 98 99 78 63

Mécanique, tôlerie

toutes marques

Station de lavage - Vente



garagedulac.huelgoat@orange.fr

Banques et poste



Assurances. Partenaire de la vie locale

Distributeur automatique 24h/24

14, rue des Cendres

Tél. 0 810 819 237 - Fax 02 98 99 81 16

Crédit Mutuel de Bretagne

LA banque à qui parler

Rue Laënnec - HUELGOAT

Tél. 02 98 99 70 40 - Fax 02 98 99 78 14

LA POSTE



LA CONFIANCE DONNE DE L'AVANCE

La Poste d'Huelgoat, 5 points de contact
dans 8 communes des Monts d'Arrée.

Pour nous joindre : 02 98 99 73 90

www.laposte.fr/monbureaudepote

Bières - Fuel - Charbon - Boissons à Huelgoat

- BOULC'H BERNARD Ménez Bras - PROXI FUEL.

Fuel ordinaire et fuel qualité plus.

Tél. 02 98 99 95 30

Bijouterie - Horlogerie

- LE BORGNE MARTINE Place A. Briand - HUELGOAT

Bijouterie, horlogerie, souvenirs, réparations.

Tél. 02 98 99 71 49

- INIZAN JÉRÉMY Croas an Herry - LA FEUILLÉE

Ventes et toutes réparations.

Tél. 02 98 99 61 82

☛ Boulangeries pâtisseries à Huelgoat

- **TY FORN M. et Mme Collobert** - 17 Place A. Briand
Boulangerie - Pâtisserie - Salon de thé - Glacier
Resto rapide à toute heure - Petit déjeuner - « Ronde des pains ».

Tél. 02 98 99 71 15

☛ Cadeaux - souvenirs



☛ Coiffure à Huelgoat

INSPIRATION COIFFURE Tél. 02 98 99 72 92
30 rue du Général de Gaulle
Styliste - Visagiste - Coiffure mixte - Non-stop
du mardi au samedi (l'été) de 9h à 18h30

☛ Couverture Zinguerie Etanchéité à Huelgoat

- **THÉPAUT Frédéric et Marc** 33 Rue St-Laurent
Bardage - Ardoises rustiques
- **S.A.R.L. Guy LE LOUARN** 10, Rue Joliot Curie B.P. 33
Bardage - Ardoises rustiques

Tél. 02 98 99 72 90
Mobile : 06 80 96 05 39

Tél. 02 98 99 99 11
Fax : 02 98 99 93 92

☛ Multiservices



- **David O'Brien Rénovation** 4 Route de Berrien - **HUELGOAT**
Réparations et rénovations de la maison - Tous travaux - Parle anglais et français

Tél. 02 98 99 82 73

☛ Menuiserie - Charpente - Cloisons sèches

LE GUERN Gilbert et Jean François Rue des Tourbières - **BERRIEN**

Tél. 02 98 99 03 14
ou 06 17 21 52 72

www.entreprise-guern.com
gilbert.guern@wanadoo.fr

☛ Pépinières

PÉPINIÈRES DE KERYEL Keryel - **PLOUNÉOUR-MÉNEZ**

Production et vente de végétaux d'ornement

600 variétés - Conseils en aménagement de jardin. Fermé le jeudi et le samedi matin.

Tél. 06 13 77 17 43
alainmes@neuf.fr

☛ Notaires

SCP PHILIPPE GUIVARCH'H

7 rue Général de Gaulle - **HUELGOAT**

8 Rue Ferdinand Lancien - **CARHAIX**

Conseils patrimoniaux et transactions immobilières.

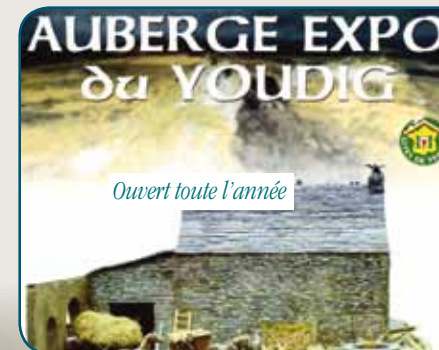
Tél. 02 98 93 00 05
ou 02 98 99 71 08

philippe.guivarch@notaires.fr

Pour vous recevoir

☛ Hôtels / Restaurants

Brennilis



Le rêve aux portes de l'enfer

SPÉCIALITÉ KIG HA FARZ

Hébergement groupes et individuels

Restauration du terroir • Visites • Animations
Contes & légendes • Musique • Chants • Danses

Tél. 02 98 99 62 36 / Fax 02 98 99 67 79

www.youdig.fr
youdig@youdig.fr

Huelgoat

HOTEL *** RESTAURANT DE BRETAGNE

RESTAURATION TRADITIONNELLE DE
FRANCE ET D'AMÉRIQUE DU SUD
8 CHAMBRES
WWW.LE-BRETAGNE-HUELGOAT.COM

13 PLACE ARISTIDE BRIAND
29690 HUELGOAT / FRANCE

33 (0) 2 98 99 83 66
SAN.ROQUE@ORANGE.FR



Auberge du Menez-Bras

Cuisine traditionnelle de Bretagne et d'ailleurs...
Menus gastronomiques - Repas de famille ou de groupe sur commande
Ouvert du lundi midi au vendredi midi.
Buffet salades, Charcuterie, Desserts maison.
Plat du jour + vin à partir de 11,50 euros

Tél. 02 98 99 76 28 - 06 67 29 95 21



Restaurant
Bar - Crêperie - Glacier
Animations musicales

1, rue du Lac (face au lac) - HUELGOAT
Tél. 02 98 99 78 19

Hôtels / Restaurants

Mirabelle 
RESTAURANT
Les pieds dans l'eau...
www.mirabellehuelgoat.co.uk
24, rue du Général De GAULLE
29690 HUELGOAT 02 98 99 79 70

Tregont
Restaurant traditionnel
Salle de 20/30 couverts
www.tregont.restaurant-com.fr
30 rue des ciroux - 29690 Huelgoat - C 02 98 99 97 06
letregont@yahoo.fr / A 50 m de la Poste

Auberge de la Tour d'Auvergne
Restaurant traditionnel labellisé
« Restaurant du Terroir 2011 » et
« Restaurant Pointe de Bretagne 2011 »
5 chambres personnalisées tout confort
Avenue de la Tour d'Auvergne - Poullaouen
Tél. 02 98 93 52 64
sarl.sehr@wanadoo.fr

Le Sénéchal
Cuisine gastronomique traditionnelle
Labellisé 2010 « Restaurant du Terroir »
et « Restaurant Pointe de Bretagne »
Plats à emporter
Salon accès handicapés - Ouvert tous les midis et soirs
en saison, sauf dimanche soir - Menu ouvert tous les jours.
1 Place des Trois Coant - SCRIGNAC
Tél. 02 98 78 23 13 - thomastjerry29@wanadoo.fr

Crêperies

- TAMM KREIZ Village de Kergadiou **PLOUYÉ**
Crêperie au village dans un cadre verdoyant
et ses animaux Spécialités bretonnes

Huelgoat

Au cœur de la forêt
La Roche tremblante
Bar - Crêperie
Site de la roche tremblante - 29690 Huelgoat
02 98 99 78 08

Pizzeria à Huelgoat

- LE CRÉPUSCULE
Tél. 02 98 99 70 44
5 rue du Général de Gaulle
Café, restaurant, pizzeria

HOTEL ** RESTAURANT DU LAC
29690 - Huelgoat
2 salles - Grande capacité d'accueil - Séminaires
1 hôtel / 2 restaurants
9 rue G^e de Gaulle
Tél. 02 98 99 71 14
hotel-dulac@wanadoo.fr
www.hoteldulac-huelgoat.com



Le Champignon

Tél. 02 98 99 94 64

tamm.kreiz0202@orange.fr

La Feuillée

AUBERGE DE LA CRÊPE
Crêperie LA FEUILLÉE

(aux pieds des Monts d'Azée)
aubergedelacrepe@orange.fr
Tél. 02 98 99 68 68

Jukebox Pizzeria
est. 06 77 17 01 30




Renseignements utiles

☛ MAIRIES

- HUELGOAT Tél. 02 98 99 71 55
- BOLAZEC Tél. 02 98 78 10 95
- SCRIGNAC Tél. 02 98 78 20 15
- PLOUYÉ Tél. 02 98 99 70 07

- BERRIEN Tél. 02 98 99 01 14
- LOCMARIA-BERRIEN Tél. 02 98 99 73 09
- LA FEUILLÉE Tél. 02 98 99 61 52

☛ SERVICES

- CENTRE D'ACCUEIL ET DE LOISIRS (CAL) Tél. 02 98 99 71 55
Salle de réunions, congrès, spectacles- rue de Berrien Huelgoat
- LA POSTE rue des Cleux Tél. 02 98 99 73 90
- GENDARMERIE 8 route des Carrières Tél. 02 98 99 71 45
- POMPIERS Centre de Secours 18
- SAMU SMUR 15
- CENTRE ANTI-POISON Rennes 112
- SAMU SOCIAL 115
- CENTRE ANTI-POISON Rennes Tél. 02 99 59 22 22
- EQUIPEMENT 4 rue Toul ar Hoat Tél. 02 98 99 99 43
- OFFICE NATIONAL DES FORÊTS Tél. 02 98 99 73 97
- PRESBYTÈRE 11 rue de Berrien Tél. 02 98 99 71 16

☛ Cabinet infirmier

- MME GALL 13 rue de la Roche Cintrée - HUELGOAT Tél. 02 98 99 71 95
- KERMANACH/THEPAUT 21 rue des Cleux - HUELGOAT Tél. 02 98 99 70 76

☛ Centre vétérinaire

- JEGOU/NACHTERGAEL Zone artisanale du Vieux Tronc - HUELGOAT Tél./Fax 09 64 06 66 49
Consultations tous les jours du lundi au samedi à 8h30 et 13h30
j.n.p@wanadoo.fr
URGENCES 24/24

☛ Dentiste

- M. LE GOFF 16 rue Général de Gaulle - HUELGOAT Tél. 02 98 99 75 46

☛ Maison de Retraite

- EHPAD 55 rue des Cleux - Mont LEROUX - HUELGOAT Tél. 02 98 99 71 63
Tél. 02 98 99 72 51

☛ Médecins

- Dr SELHANE 1 route des Carrières - HUELGOAT Tél. 02 98 99 72 51
- Dr CADIOU rue de la Résistance - HUELGOAT Tél. 02 98 99 77 42
- Dr OLLIVIER 5 Place Kervoelen - SCRIGNAC Tél. 02 98 78 20 19
- Dr LE COIDIC 5 rue Fréau - POULLAUOEN Tél. 02 98 93 52 87

☛ Pharmacies

- MME LOZACH 30 place A. Briand - HUELGOAT Tél. 02 98 99 71 33
- MME TANDEAU 1 Rue des Cleux - HUELGOAT phietandeau@offisecure.com Tél. 02 98 99 71 31
- SERVICE DE GARDE PHARMACIE - FINISTÈRE 3237

☛ Taxis et ambulances

- AMBULANCES DE L'ARGOAT 19 rue des Cendres Tél. 02 98 99 75 35
Huelgoat - Scourneac - Taxi - VSL - Pompes Funèbres

- OFFICE DE TOURISME D'HUELGOAT Tél. 02 98 99 72 32
- COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DES MONTS D'ARRÉE Tél. 02 98 99 81 50
- PARC D'ARMORIQUE - LE FAOU Tél. 02 98 81 90 08
- POINT CYBER 12 rue du Docteur Jacq à Huelgoat Tél. 02 98 99 79 43
Accès internet-CD rom jeux - ouvert à tous

cyber-monts-arree@wanadoo.fr
www.lesmontsdarree.fr